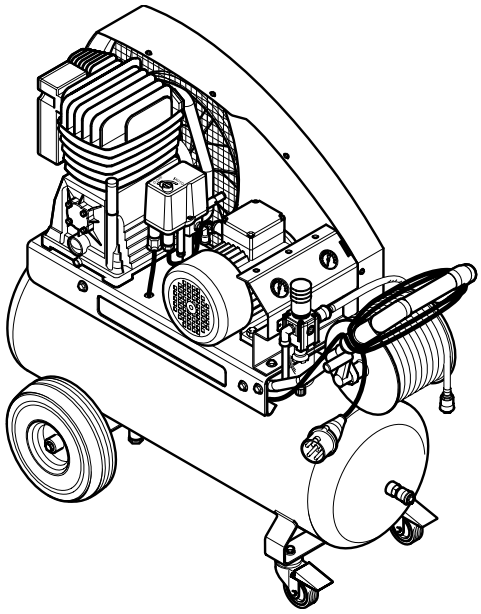
ELEKTRA BECKUM®

Ein Unternehmen der Metabo-Gruppe

nur DEUTSCH



Mega 715 D

(D) Betriebsanleitung 3
(ENG) Operating Instruction 10
(F) Instructions d'utilisation 17
(NL) Handleiding 24
(IT) Manuale d'istruzioni 31
(ES) Manual de uso 38
(DA) Betjeningsvejledning 45
(SV) Bruksanvisning 52

115 167 7718 / 1501 - 1.0

D DEUTSCH

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wir erklären in alleiniger Verantwortlichkeit, dass dieses Produkt mit den folgenden Normen übereinstimmt* gemäß den Bestimmungen der Richtlinien**

F FRANÇAIS

DECLARATION DE CONFORMITE

Nous déclarons, sous notre seule responsabilité, que ce produit est en conformité avec les normes ou documents normatifs suivants* en vertu des dispositions des directives **

IT ITALIANO

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Noi dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il presente prodotto è conforme alle seguenti norme* in conformità con le disposizioni delle normative **

PT PORTUGUÊS

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Declaramos sob nossa responsabilidade que este produto está de acordo com as seguintes normas* de acordo com as directrizes dos regulamentos **

FIN SUOMI

VAATIMUKSENMUKAISUUSVAKUUTUS

Vakuutamme, että tämä tuote vastaa seuraavia normeja* on direktiivien määräysten mukainen**

DA DANSK

OVERENSSTEMMELSESATTEST

Hermed erklærer vi på eget ansvar, at dette produkt stemmer overens ed følgende standarder* iht bestemmelserne i direktiverne**

EL ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΔΗΛΩΣΗ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΕΙΑΣ

Δηλώνουμε με ιδία ευθύνη ότι το προϊόν αυτό αντιστοιχεί στις ακόλουθες προδιαγραφές*
σύμφωνα με τις διατάξεις των οδηγιών**

ENG ENGLISH

DECLARATION OF CONFORMITY

We herewith declare in our sole repsonsibility that this product complies with the following standards*
in accordance with the regulations of the undermentioned

NL NEDERLANDS

CONFORMITEITSVERKLARING

Wij verklaren als enige verantwoordelijke, dat dit product in overeenstemming is met de volgende normen*
conform de bepalingen van de richtlijnen**

ES ESPAÑOL

DECLARACION DE CONFORMIDAD

Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad, que el presente producto cumple con las siguientes normas* de acuerdo a lo dispuesto en las directrices** Homologación de

SV SVENSKA

FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Vi försäkrar på eget ansvar att denna produkt överensstämmer med följande standarder* enligt bestämmelserna i direktiven**

NO NORGE

SAMSVARSERKLÆRING

Vi erklærer under eget ansvar at dette produkt samsvarer med følgende normer* henhold til bestemmelsene i direktiv**

POL POLSKI

OŚWIADCZENIE O ZGODNOŚCI

Oświadczamy z pełną odpowiedzialnością, że niniejszy produkt odpowiada wymogom następujących norm* według ustaleń wytycznych **

HU MAGYAR

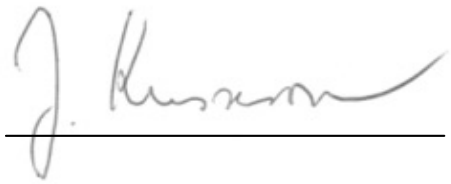
MEGEGYEZŐSÉGI NYILATKOZAT

Kizárólagos felelősségünk tudatában ezennel igazoljuk, hogy ez a termék kielégíti az alábbi szabványokban lefektetett követelményeket* megfelel az alábbi irányelvek előírásainak**

MEGA 715 D

* EN 60204-1, EN 60335-1, EN 1012-1

** 98/37/EG - 93/ 68/EWG - 89/336/EWG - 73/23/EWG - 87/404/EWG



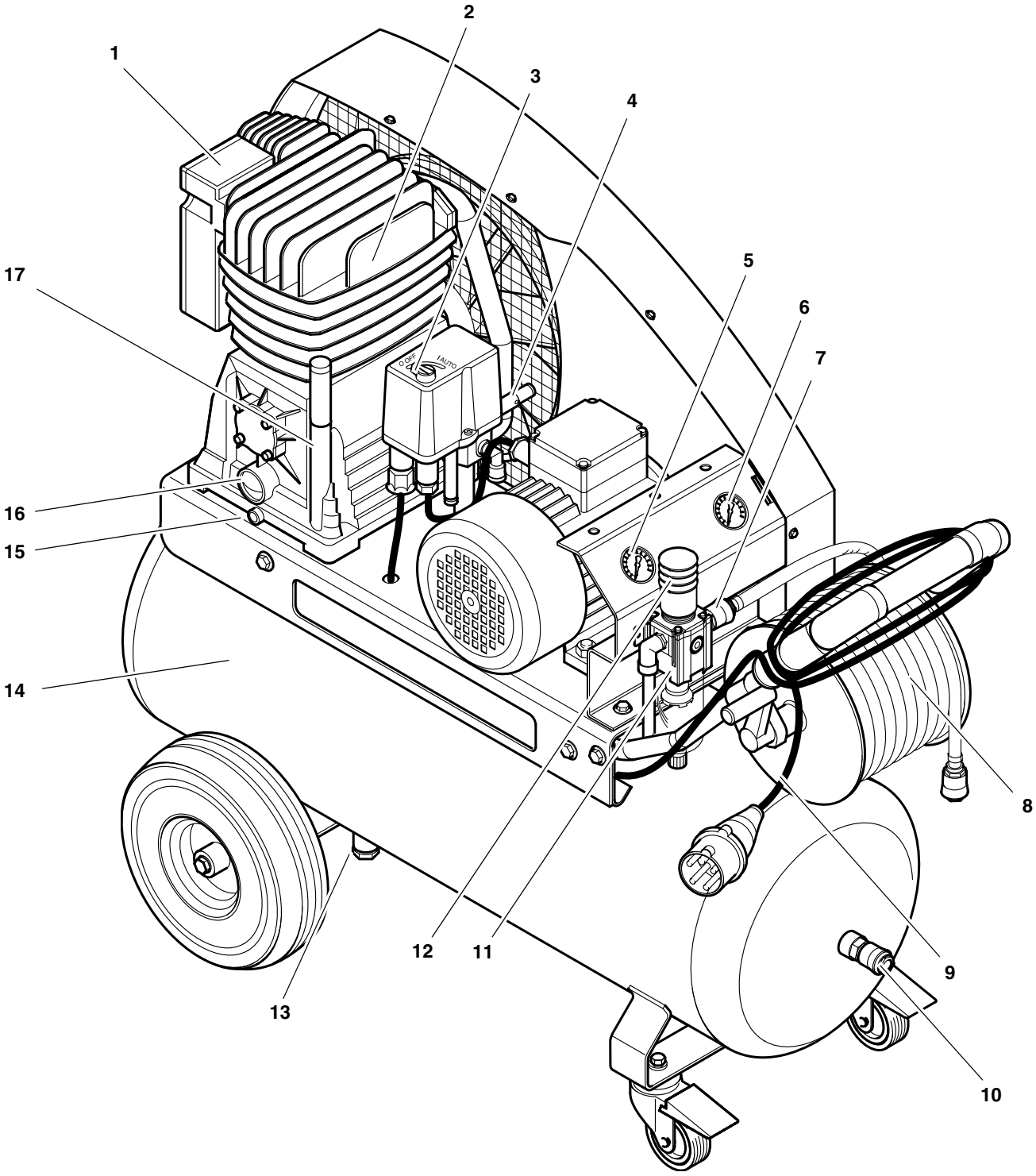
Jürgen Kusserow
Vorstand

CE

ELEKTRA BECKUM AG – Daimlerstraße 1 – 49716 Meppen

1001015/ 01

1. Das Gerät im Überblick



1 Luftfiltergehäuse

2 Verdichter

3 Ein/Aus-Schalter

4 Sicherheitsventil

5 Manometer Kesseldruck

6 Manometer Regeldruck

7 Druckluftanschluss für geregelte, gefilterte Druckluft

8 Schlauchtrommel mit Druckluftschlauch

9 Netzkabel

10 Druckluftanschluss für ungeregelte, ungefilterte Druckluft

11 Filterdruckminderer

12 Druckregler

13 Ablass-Schraube für Kondenswasser des Druckbehälters

14 Druckbehälter

15 Ölablass-Schraube

16 Ölschauglas

17 Öleinfüllstutzen

Inhaltsverzeichnis

1. Das Gerät im Überblick.....3
2. Zuerst lesen!.....4
3. Sicherheit.....4
3.1 Bestimmungsgemäße Verwendung.....4
3.2 Allgemeine Sicherheitshinweise....4
3.3 Sicherheitseinrichtungen.....5
4. Betrieb.....5
4.1 Netzanschluss.....5
4.2 Druckluft erzeugen.....5
5. Wartung und Pflege 6
5.1 Regelmäßige Wartung 6
5.2 Maschine aufbewahren.....6
6. Lieferbares Zubehör 7
7. Probleme und Störungen 8
8. Reparatur 8
9. Umweltschutz.....8
10. Technische Daten 9
11. Lieferbares Zubehör 59

2. Zuerst lesen!

- Lesen Sie vor der Inbetriebnahme diese Betriebsanleitung. Beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise.
- Wenn Sie beim Auspacken einen Transportschaden feststellen, benachrichtigen Sie umgehend Ihren Händler. Nehmen Sie das Gerät **nicht** in Betrieb!
- Entsorgen Sie die Verpackung bitte umweltgerecht. Geben Sie sie an entsprechende Sammelstellen.
- Bewahren Sie diese Betriebsanleitung gut auf, damit Sie bei Unklarheiten jederzeit nachlesen können. Falls der Kompressor gewerblich genutzt wird, bewahren Sie auch die Prüfbescheinigungen der Druckluftkomponenten auf.
- Wenn Sie das Gerät einmal verleihen oder verkaufen, geben Sie auch die Begleitdokumente mit.

3. Sicherheit

3.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät dient zum Erzeugen von Druckluft für druckluftbetriebene Werkzeuge.

Die Verwendung im medizinischen Bereich, im Nahrungsmittelbereich sowie das Füllen von Atemluftflaschen ist nicht gestattet.

Explosive, brennbare oder gesundheitsgefährdende Gase dürfen nicht angesaugt werden. In explosionsgefährdeten Räumen ist der Betrieb nicht gestattet.

Jede andere Verwendung ist bestimmungswidrig. Durch bestimmungswidrige Verwendung, Veränderungen am Gerät oder durch den Gebrauch von Teilen, die nicht vom Hersteller geprüft und freigegeben sind, können unvorhersehbare Schäden entstehen!

Kinder, Jugendliche und nicht unterwiesene Personen dürfen das Gerät und die daran angeschlossenen Druckluftwerkzeuge nicht benutzen.

3.2 Allgemeine Sicherheitshinweise

Beachten Sie beim Gebrauch dieses Elektrogerätes die folgenden Sicherheitshinweise, um Gefahren für Personen oder Sachschäden auszuschließen.
Beachten Sie die speziellen Sicherheitshinweise in den jeweiligen Kapiteln.
Bewahren Sie alle dem Gerät beiliegenden Dokumente sorgfältig auf.
Beachten Sie gegebenenfalls berufsgenossenschaftliche Richtlinien oder Unfallverhütungs-Vorschriften für den Umgang mit Kompressoren und Druckluft-Werkzeugen.

⚠ Allgemeine Gefahr!

Halten Sie Ihren Arbeitsbereich in Ordnung – Unordnung im Arbeitsbereich kann Unfälle zur Folge haben.
Seien Sie aufmerksam. Achten Sie darauf, was Sie tun. Gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit. Benutzen Sie das Elektrogerät nicht, wenn Sie unkonzentriert sind.
Berücksichtigen Sie Umgebungseinflüsse.
Sorgen Sie für gute Beleuchtung.
Vermeiden Sie abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht.
Achten Sie darauf, dass das Elektrogerät sicher steht und nicht umkippen kann (Luftdruck der Bereifung kontrollieren).
Benützen Sie dieses Elektrogerät nicht in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen.
Halten Sie Kinder aus dem Arbeitsbereich fern. Lassen Sie während des Betriebs andere Personen nicht das Werkzeug oder das Netzkabel berühren.
Überlasten Sie dieses Elektrogerät nicht – benutzen Sie dieses Elektrogerät nur im Leistungsbereich, der in den Technischen Daten angegeben ist.

⚠ Gefahr durch Elektrizität!

Setzen Sie dieses Elektrogerät nicht dem Regen aus.
Benützen Sie dieses Elektrogerät nicht in feuchter oder nasser Umgebung.
Vermeiden Sie beim Arbeiten mit diesem Elektrogerät Körperberührung mit geerdeten Teilen (z.B. Heizkörpern, Rohren, Herden, Kühlschränken).
Verwenden Sie das Netzkabel nicht für Zwecke, für die es nicht bestimmt ist.

⚠ Verletzungsgefahr durch austretende Druckluft und Teile, die durch Druckluft mitgerissen werden!

Richten Sie Druckluft niemals auf Menschen oder Tiere.
Stellen Sie sicher, dass alle verwendeten Druckluft-Werkzeuge und Zubehörteile für den Arbeitsdruck ausgelegt sind oder über Druckminderer angeschlossen werden.
Beachten Sie beim Lösen der Schnellkupplung, dass die im Druckluftschlauch enthaltene Druckluft plötzlich entweicht. Halten Sie daher das zu lösende Ende des Druckluftschlauches fest.
Stellen Sie sicher, dass alle Verschraubungen stets fest angezogen sind.
Reparieren Sie das Gerät nicht selbst! Nur Fachleute dürfen Reparaturen an Kompressoren, Druckbehältern und Druckluft-Werkzeugen durchführen.

⚠ Gefahr durch ölhaltige Druckluft!

Verwenden Sie ölhaltige Druckluft ausschließlich für Druckluftwerkzeuge, die für ölhaltige Druckluft vorgesehen sind. Benutzen Sie einen Druckluftschlauch für ölhaltige Druckluft nicht für Druckluftwerkzeuge, die nicht für ölhaltige Druckluft vorgesehen sind. Füllen Sie keine Autoreifen usw. mit ölhaltiger Druckluft.

⚠ Verbrennungsgefahr an den Oberflächen der druckluftführenden Teile!

Lassen Sie das Gerät vor Wartungsarbeiten abkühlen.

⚠ Verletzungs- und Quetschgefahr an beweglichen Teilen!

Nehmen Sie das Gerät nicht ohne montierte Schutzvorrichtung in Betrieb.
Beachten Sie, dass das Gerät bei Erreichen des Mindestdrucks automatisch anläuft! – Stellen Sie vor Wartungsarbeiten sicher, dass das Gerät vom Stromnetz getrennt ist.
Stellen Sie sicher, dass sich beim Einschalten (zum Beispiel nach Wartungsarbeiten) keine Werkzeuge oder losen Teile mehr im Elektrogerät befinden.
Greifen Sie beim Auf- oder Abwickeln des Druckluftschlauches nicht zwischen die Handkurbel und den Transportgriff.

⚠ Gefahr durch unzureichende persönliche Schutzausrüstung!

Tragen Sie einen Gehörschutz.
Tragen Sie eine Schutzbrille.
Tragen Sie bei stauberzeugenden Arbeiten oder wenn gesundheitsgefährdende Nebel entstehen eine Atemmaske.
Tragen Sie geeignete Arbeitskleidung.

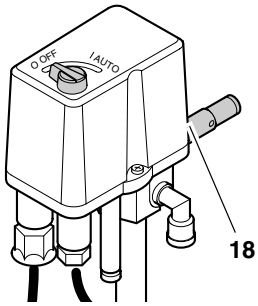
Bei Arbeiten im Freien ist rutschfestes Schuhwerk empfehlenswert.

⚠ Gefahr durch Mängel am Elektrogerät!

Pflegen Sie das Elektrogerät sowie das Zubehör sorgfältig. Befolgen Sie die Wartungsvorschriften.
Überprüfen Sie das Elektrogerät vor jedem Betrieb auf eventuelle Beschädigungen: Vor weiterem Gebrauch des Elektrogeräts müssen Sicherheitseinrichtungen, Schutzvorrichtungen oder leicht beschädigte Teile sorgfältig auf ihre einwandfreie und bestimmungsgemäße Funktion untersucht werden. Überprüfen Sie, ob die beweglichen Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen. Sämtliche Teile müssen richtig montiert sein und alle Bedingungen erfüllen um den einwandfreien Betrieb des Elektrogerätes zu gewährleisten.
Beschädigte Schutzvorrichtungen oder Teile müssen sachgemäß durch eine anerkannte Fachwerkstatt repariert oder ausgewechselt werden. Lassen Sie beschädigte Schalter durch eine Kundendienstwerkstatt auswechseln. Benutzen Sie dieses Elektrogerät nicht, wenn sich der Schalter nicht ein- und ausschalten lässt.
Halten Sie Handgriffe trocken und frei von Öl und Fett.

3.3 Sicherheitseinrichtungen

Sicherheitsventil



Das federbelastete Sicherheitsventil **(18)** befindet sich am Ein/Aus-Schalter. Das Sicherheitsventil spricht an, falls der zulässige Höchstdruck überschritten wird.

4. Betrieb

4.1 Netzanschluss

⚠ Gefahr! Elektrische Spannung
Setzen Sie die Maschine nur in trockener Umgebung ein.
Betreiben Sie die Maschine nur an einer Stromquelle, die folgende Anforderungen erfüllt:

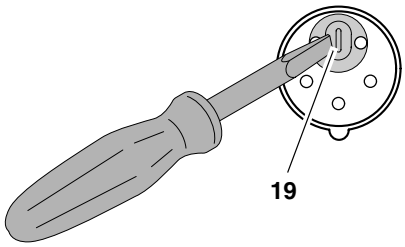
- **Steckdosen vorschriftsmäßig installiert, geerdet und geprüft;**
- **Absicherung entsprechend den Technischen Daten;**

Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es beim Arbeiten nicht stört und nicht beschädigt werden kann.

Prüfen Sie jedesmal, ob die Maschine ausgeschaltet ist, bevor Sie den Netzstecker in die Steckdose stecken.

⚠ Drehrichtung prüfen!
Je nach Phasenbelegung ist es möglich, dass sich der Motor falscherum dreht. Dies kann zu Schäden an der Maschine führen. Daher nach jedem Neuanschluss die Drehrichtung prüfen: Die Riemenscheibe des Verdichters muss sich in Richtung des Pfeiles (auf dem Riemenschutzgitter) drehen.
Bei falscher Drehrichtung müssen die Phasen am Netzstecker getauscht werden:

1. **Netzstecker ziehen.**
2. **Mit einem Schraubendreher wie abgebildet die Phasen tauschen:**
   - **Schalter (19) etwas hineindrücken**
   - **Schalter um 180 ° drehen.**



3. **Netzstecker erneut in die Steckdose stecken.**

Schützen Sie das Netzkabel vor Hitze, aggressiven Flüssigkeiten und scharfen Kanten.

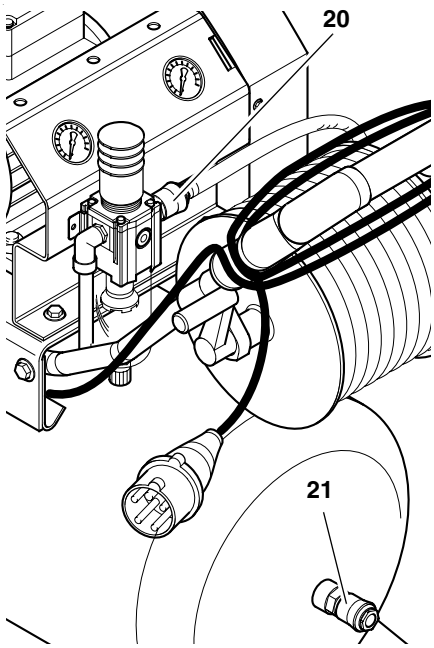
Verwenden Sie nur Verlängerungskabel mit ausreichendem Aderquerschnitt (siehe "Technische Daten").

Schalten Sie die Maschine nicht durch Ziehen des Netzsteckers aus, sondern am Ein/Aus-Schalter.

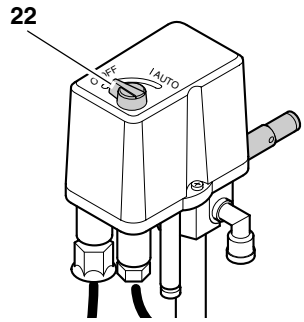
Ziehen Sie bei Betriebsende den Netzstecker aus der Steckdose.

4.2 Druckluft erzeugen

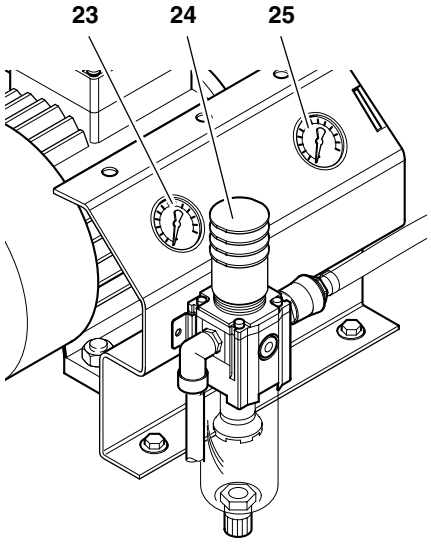
1. Druckluftschlauch am Kompressor anschließen. Je nach Einsatzzweck stehen zwei Anschlüsse zur Verfügung:
   - Druckluftanschluss für geregelte, gefilterte Druckluft **(20)**.
   - Druckluftanschluss für ungeregelte, ungefilterte Druckluft **(21)**.



2. Gerät einschalten **(22)** und abwarten, bis der maximale Kesseldruck erreicht ist (Kompressor schaltet ab).



Der Kesseldruck wird am Kesseldruck-Manometer **(23)** angezeigt.



3. Regeldruck am Druckregler **(24)** einstellen. Der aktuelle Regeldruck wird am Regeldruck-Manometer **(25)** angezeigt.

Achtung!
Stellen Sie vor dem Anschließen eines Druckluftwerkzeugs sicher, dass der maximale Betriebsdruck des verwendeten Druckluft-Werkzeugs nicht überschritten wird!

4. Druckluft-Werkzeug am Druckluftschlauch des Kompressors anschließen. Nun können Sie mit dem Druckluft-Werkzeug arbeiten.
5. Schalten Sie das Gerät aus, wenn Sie nicht unmittelbar weiter arbeiten wollen. Ziehen Sie danach auch den Netzstecker.

5. Wartung und Pflege

⚠ Gefahr!
Vor allen Arbeiten am Gerät:

- **Gerät ausschalten.**
- **Netzstecker ziehen.**
- **Warten bis das Gerät stillsteht.**
- **Stellen Sie sicher, dass das Gerät und alle verwendeten Druckluft-Werkzeuge und Zubehörteile drucklos sind.**

Nach allen Arbeiten am Gerät:

- **Alle Sicherheitseinrichtungen wieder in Betrieb setzen und überprüfen.**
- **Sicherstellen, dass sich keine Werkzeuge oder Ähnliches an oder in der Maschine befinden.**

Weitergehende Wartungs- oder Reparaturarbeiten, als die in diesem Kapitel beschriebenen, dürfen nur Fachkräfte durchführen.

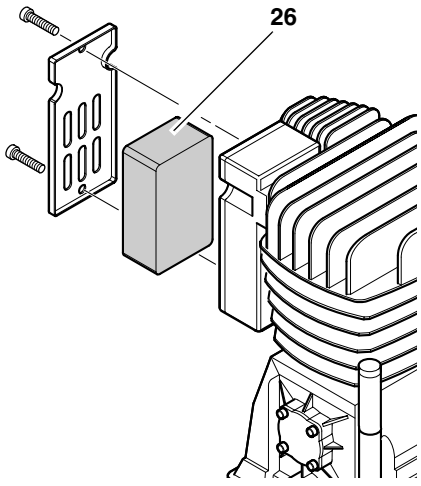
5.1 Regelmäßige Wartung

Vor jedem Arbeitsbeginn

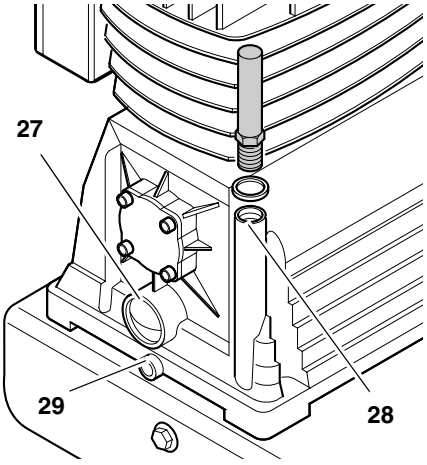
- Druckluftschläuche auf Beschädigungen prüfen, ggf ersetzen.
- Verschraubungen auf festen Sitz prüfen, ggf. festziehen.
- Anschlusskabel auf Beschädigungen überprüfen, ggf. durch Elektrofachkraft ersetzen lassen.

Alle 50 Betriebsstunden

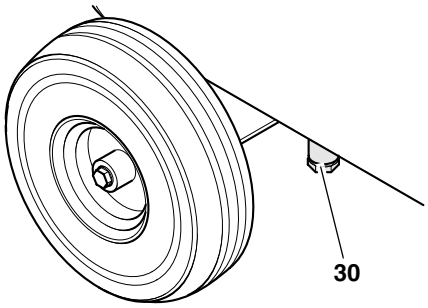
- Luftfilter **(26)** am Verdichter prüfen, ggf. reinigen.



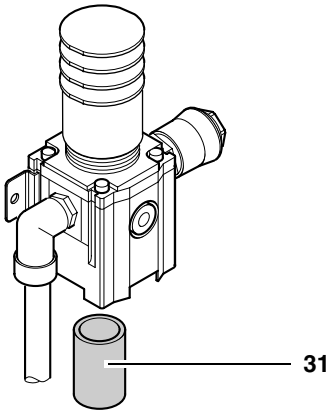
- Ölstand **(27)** des Verdichters prüfen, ggf. Öl nachfüllen **(28)**.

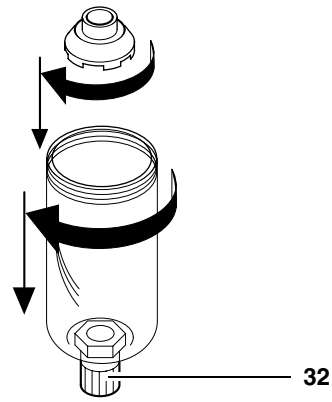


- Kondenswasser des Druckbehälters ablassen **(30)**.

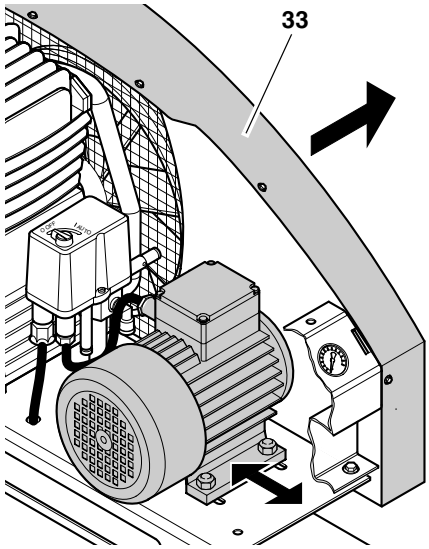


- Luftfilter **(31)** am Filterdruckminderer reinigen.





- Kondenswasser am Filterdruckminderer ablassen **(32)**.
- Keilriemen prüfen:
  - Riemenschutzgitter **(33)** abschrauben.
  - Keilriemen gegebenenfalls ersetzen beziehungsweise nachspannen.
  - Zum Verstellen der Riemenspannung, vier Schrauben am Fuß des Motors lösen und Motor verschieben.
  - Schrauben am Fuß des Motors wieder festziehen.
  - Riemenschutzgitter wieder montieren.



Alle 250 Betriebsstunden

- Luftfilter am Verdichter erneuern.
- Luftfilter am Filterdruckminderer erneuern.

Alle 500 Betriebsstunden

- Öl des Verdichters an der Ölablass-Schraube **(29)** ablassen und erneuern.

⚠ Entsorgen Sie das Altöl umweltgerecht über entsprechende Sammelstellen!

Nach 1000 Betriebsstunden

- Inspektion in einer Fachwerkstatt durchführen lassen. Hierdurch wird die Lebensdauer des Kompressors wesentlich erhöht.

5.2 Maschine aufbewahren

1. Gerät ausschalten und Netzstecker ziehen.
2. Druckbehälter und alle angeschlossenen Druckluftwerkzeuge entlüften.
3. Maschine so aufbewahren, dass sie nicht von Unbefugten in Gang gesetzt werden kann.

Achtung!
Maschine nicht ungeschützt im Freien oder in feuchter Umgebung aufbewahren.
Maschine zur Aufbewahrung oder zum Transport nicht auf eine Seite legen.

6. Lieferbares Zubehör

Für besondere Aufgaben erhalten Sie im Fachhandel folgendes Zubehör – die Abbildungen finden Sie auf der hinteren Umschlagseite:

Abdichten

A Kartuschenpistole KP 910
für handelsübliche Kartuschen.
Art.-Nr. 090 101 0030

Blechbearbeiten

B Blechnippler BN 540
besonders enger Schnittradius; trennt Stahlblech bis 1,0 mm Stärke.
Art.-Nr. 090 100 6784

Bohren

C Bohrmaschine BM 310
sehr handliches Gerät für ermüdungsfreies Arbeiten; Rechtslauf.
Art.-Nr. 090 100 6725

- Bohrmaschine BM 500 (ohne Abb.)
mit Schnellspannbohrfutter 3/8" und Rechts-/Linkslauf mit Schnellumschaltung.
Art.-Nr. 090 105 4533

Heften / Nageln

D Kombinagler Kombi 40/50
für Heftklammern (Typ 90) von 20 mm bis 40 mm und Stauchkopfnägel (Typ SKN) von 20 mm bis 50 mm.
Art.-Nr. 090 105 4720

- Kombinagler Kombi 32 (ohne Abb.)
für Heftklammern (Typ 90) von 15 mm bis 32 mm und Stauchkopfnägel (Typ SKN) von 16 mm bis 32 mm.
Art.-Nr. 090 105 4711
- Klammergerät KG 80/16
(ohne Abb.)
für Heftklammern (Typ 80) von 6 mm bis 16 mm.
Art.-Nr. 090 105 4681
- Klammergerät KG 90/25
(ohne Abb.)
für Heftklammern (Typ 90) von 15 mm bis 25 mm.
Art.-Nr. 090 105 4690
- Klammergerät KG 90/40
(ohne Abb.)
für Heftklammern (Typ 90) von 20 mm bis 40 mm.
Art.-Nr. 090 105 4703
- Stauchkopfnagler SKN 50
(ohne Abb.)
für Stauchkopfnägel (Typ SKN) von 20 mm bis 50 mm.
Art.-Nr. 090 105 4738

Lackieren

E Farbspritzpistole FB 2200 HVLP
High-Volume-Low-Pressure-Ausstattung vermindert den Rückprall des Farbnebels und sorgt für mehr Materialauftrag bei geringerem Lackverbrauch.
Art.-Nr. 090 105 4460

- Farbspritzpistole FB 2200
(ohne Abb.)
mit 0,5 l-Fließbecher; professionelle Farbspritzpistole; stufenlos einstellbar für Rund- und Breitstrahl.
Art.-Nr. 090 105 4452
- Farbspritzpistole SB 200
(ohne Abb.)
mit 1,0 l-Saugbecher.
Art.-Nr. 090 100 3882
- Farbspritzpistole FB 150
(ohne Abb.)
mit 0,5 l-Fließbecher; für Grundierungen und Farben unterschiedlichster Viskosität.
Art.-Nr. 090 100 3874
- Farbspritzpistole FB 90 (ohne Abb.)
mit 0,75 l-Fließbecher; für Grundierungen und Farben unterschiedlicher Viskosität.
Art.-Nr. 090 105 6064

Meißeln

F Meißelhammer-Set MHS 450
für Arbeiten auf dem Bau und im Karosseriebereich.
Art.-Nr. 090 100 9210

- Meißelhammer-Set MHS 315
(ohne Abb.)
zum Putz- und Fliesenabschlagen und für leichte Stemmarbeiten.
Art.-Nr. 090 100 6911

Reifen füllen / messen

G Reifenfüllmessgerät RF 480
professionelle Ausführung (geeicht).
Art.-Nr. 090 105 4630

- Reifenfüllmessgerät RF 363
(ohne Abb.)
wie RF 480, jedoch ungeeicht.
Art.-Nr. 090 105 4622
- Reifenfüllmessgerät RF 200
(ohne Abb.)
zum Aufpumpen von Reifen und Bällen (geeicht).
Art.-Nr. 090 105 6188
- Reifenfüllmessgerät RF 100
(ohne Abb.)
wie RF 200, jedoch ungeeicht.
Art.-Nr. 090 102 6724

Reinigen

H Blaspistole BP 200
Vollkunststoff-Ausführung.
Art.-Nr. 090 105 4606

- Blaspistole BP 300 (ohne Abb.)
Vollkunststoff-Ausführung; besonders hohe Luftmenge durch Venturidüse.
Art.-Nr. 090 105 4614
- Blaspistole BP 70 (ohne Abb.)
Leichtmetall-Ausführung
(mit 100 mm-Verlängerung).
Art.-Nr. 090 102 6726
- Blaspistole BP 60 (ohne Abb.)
Leichtmetall-Ausführung (kurz).
Art.-Nr. 090 102 6718

Schrauben

I Schlagschrauber SR 230
robuste Ausführung für Anwendungen im Heimwerker- und KFZ-Bereich geeignet.
Art.-Nr. 090 105 6170

- Schlagschrauber SR 340-Set
(ohne Abb.)
professionelle Ausführung mit umfangreichem Zubehör.
Art.-Nr. 090 105 6137
- Schlagschrauber SR 140-Set
(ohne Abb.)
für vielfältigen Einsatz im Hobby- und KFZ-Bereich geeignet; mit umfangreichem Zubehör.
Art.-Nr. 090 100 8582
- Schlagschrauber SR 120-Set
(ohne Abb.)
geringer Luftbedarf, dadurch auch für kleinere Kompressoren geeignet; mit umfangreichem Zubehör.
Art.-Nr. 090 100 6750
- Ratschenschrauber RS 320
(ohne Abb.)
durch schmale Bauform und gummierten Ratschenkopf für Anwendungen im KFZ-Bereich bestens geeignet.
Art.-Nr. 090 105 4541
- Ratschenschrauber RS 220-Set
(ohne Abb.)
Komplett-Set mit umfangreichem Zubehör.
Art.-Nr. 090 100 6717
- Drehschrauber DS 1610
(ohne Abb.)
mit Rechts-/Linkslauf mit Schnellumschaltung.
Art.-Nr. 090 101 2440

Sprühen

J Sprühpistole SPP 161
zum Versprühen von Kaltreiniger, Öl, Flüssigwachs usw.
Art.-Nr. 090 105 4525

- Kombi-Sprühpistole UBS 820
(ohne Abb.)
für handelsübliche 1,0 l-Schraubpatronen.
Art.-Nr. 090 105 4479

Schläuche

K Schlauchtrommel ST 200
360°-drehbar; mit 30 m PU-Druckluftschlauch.
Art.-Nr. 090 105 4568

- Druckluftschlauch mit Gewebeeinlage (ohne Abb.)
mit Schnellkupplung und Stecknippel; 5 m Länge; 12 mm Außendurchmesser; 6 mm Innendurchmesser.
Art.-Nr. 090 105 4908
- Druckluftschlauch mit Gewebeeinlage (ohne Abb.)
mit Schnellkupplung und Stecknippel; 10 m Länge; 12 mm Außendurchmesser; 6 mm Innendurchmesser.
Art.-Nr. 090 105 4916
- Druckluftschlauch mit Gewebeeinlage (ohne Abb.)
mit Schnellkupplung und Stecknippel; 10 m Länge; 15 mm Außendurchmesser; 9 mm Innendurchmesser.
Art.-Nr. 090 105 4924
- Druckluftschlauch mit Gewebeeinlage (ohne Abb.)
50 m Länge; 15 mm Außendurchmesser; 9 mm Innendurchmesser.
Art.-Nr. 090 105 4932
- Spiralschlauch, Rilsan (ohne Abb.)
mit Schnellkupplung und Stecktülle; 2,5 m Arbeitslänge; 8 mm Außendurchmesser; 6 mm Innendurchmesser.
Art.-Nr. 090 105 4940
- Spiralschlauch, Rilsan (ohne Abb.)
mit Schnellkupplung und Stecktülle; 7,5 m Arbeitslänge; 8 mm Außendurchmesser; 6 mm Innendurchmesser.
Art.-Nr. 090 105 4959
- Spiralschlauch, Rilsan (ohne Abb.)
mit Schnellkupplung und Stecktülle; 10,0 m Arbeitslänge; 10 mm Außendurchmesser; 8 mm Innendurchmesser.
Art.-Nr. 090 105 4967
- Schlauchaufroller SA 100
(ohne Abb.)
mit Gewebeschlauch 20,0 m Länge; 15 mm Außendurchmesser; 9 mm Innendurchmesser.
Art.-Nr. 090 105 4975
- Schlauchaufroller SA 200
(ohne Abb.)
Geeignet für Wand und Deckenbefestigung; automatisches Aufrollen durch einfaches Ziehen; mit 8 m PU-Druckluftschlauch; 13 mm Außendurchmesser; 8 mm Innendurchmesser.
Art.-Nr. 090 105 4550

Zubehör-Sets

L Zubehör-Set LPZ 7-S
enthält: Blaspistole, Reifenfüller, Reifenfüllnippel, Ballonhohlnadel, Farbspritzpistole, Sprühpistole, Spiralschlauch.
Art.-Nr. 090 100 3858

- Zubehör-Set LPZ 7-P (ohne Abb.)
enthält: Blaspistole, Reifenfüller, Reifenfüllnippel, Ballonhohlnadel, Farbspritzpistole, Sprühpistole, 10 m Gewebeschlauch.
Art.-Nr. 090 100 3890
- Zubehör-Set LPZ 6 (ohne Abb.)
enthält: Blaspistole, Reifenfüller, Reifenfüllnippel, Ballonhohlnadel, Farbspritzpistole, 5 m Gewebeschlauch.
Art.-Nr. 090 104 4487
- Zubehör-Set LPZ 4 (ohne Abb.)
enthält: Blaspistole, Reifenfüller, Farbspritzpistole, Spiralschlauch.
Art.-Nr. 090 101 3845
- Zubehör-Set LPZ 2 (ohne Abb.)
enthält Wechselgriff mit Blaspistole, Reifenfüller, Farbspritzpistole, Spiralschlauch.
Art.-Nr. 090 105 5971

7. Probleme und Störungen

Gefahr!
Vor allen Arbeiten am Gerät:

- **Gerät ausschalten.**
- **Netzstecker ziehen.**
- **Warten bis das Gerät stillsteht.**
- **Stellen Sie sicher, dass das Gerät und alle verwendeten Druckluft-Werkzeuge und Zubehörteile drucklos sind.**

Nach allen Arbeiten am Gerät:

- **Alle Sicherheitseinrichtungen wieder in Betrieb setzen und überprüfen.**
- **Sicherstellen, dass sich keine Werkzeuge oder Ähnliches an oder in der Maschine befinden.**

Kompressor läuft nicht:

- Keine Netzspannung.
  - Kabel, Stecker, Steckdose und Sicherung prüfen.
- Zu geringe Netzspannung.
  - Verlängerungskabel mit ausreichendem Aderquerschnitt verwenden (siehe "Technische Daten"). Bei kaltem Gerät, Verlängerungskabel vermeiden.
- Kompressor wurde durch Ziehen des Netzsteckers ausgeschaltet, während er lief.
  - Kompressor am Ein/Aus-Schalter zunächst ausschalten, dann wieder einschalten.
- Motor überhitzt, z.B. durch mangelnde Kühlung (Kühlrippen verdeckt).
  - Ursache der Überhitzung beseitigen, etwa zehn Minuten abkühlen lassen, dann erneut einschalten.

Kompressor läuft ohne ausreichend Druck aufzubauen.

- Ablass-Schraube für Kondenswasser des Filterdruckminderers geöffnet.
  - Ablass-Schraube schließen.
- Rückschlagventil undicht.
  - Rückschlagventil in Fachwerkstatt überholen lassen.

Druckluftwerkzeug erhält nicht genügend Druck.

- Druckregler nicht weit genug aufgedreht.
  - Druckregler weiter aufdrehen.
- Schlauchverbindung zwischen Kompressor und Druckluftwerkzeug undicht.
  - Schlauchverbindung prüfen; beschädigte Teile ggf. ersetzen.

8. Reparatur

Gefahr!
Reparaturen an Elektrowerkzeugen dürfen nur durch eine Elektrofachkraft ausgeführt werden!

Reparaturbedürftige Elektrowerkzeuge können an die Service-Niederlassung Ihres Landes eingesandt werden. Die Adresse finden Sie bei der Ersatzteilliste.

Bitte beschreiben Sie bei der Einsendung zur Reparatur den festgestellten Fehler.

9. Umweltschutz

Das Verpackungsmaterial der Maschine ist zu 100 % recyclingfähig.

Ausgediente Maschinen und Zubehör enthalten große Mengen wertvoller Roh- und Kunststoffe, die ebenfalls einem Recyclingprozess zugeführt werden können.

Die Anleitung wurde auf chlorfrei gebleichtem Papier gedruckt.

10. Technische Daten

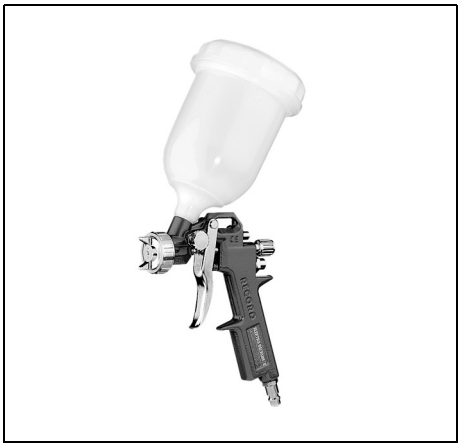
Ansaugleistung	l/min	500
Effektive Liefermenge (Volumenstrom)	l/min	360
Füll-Leistung	l/min	430
Betriebsdruck (Verdichtungsenddruck)	bar	15
Druckbehältervolumen	l	90
Anzahl der Luftabgänge		2
Verdichtertyp		B 5900 B
Zylinderzahl		2
Drehzahl (Verdichter)	min^{-1}	1000
Motorleistung	kW	4,0
Anschluss-Spannung (50 Hz)	V	400
Nennstrom	A	7,2
Absicherung min.	A	16 träge
Schutzart		IP 54
Maximale Gesamtlänge bei Verwendung von Verlängerungskabeln: – bei 3 x 1,5 mm^2 Aderquerschnitt – bei 3 x 2,5 mm^2 Aderquerschnitt	 m m	 15 30
Ölqualität (Verdichter)		SAE 40
Ölmenge bei Ölwechsel (Verdichter)	l	2,2
Abmessungen: Länge x Breite x Höhe	cm	123 x 56 x 97
Gewicht	kg	120
Schall-Druckpegel L_{PA} in 4 m max.	dB (A)	75 ± 3
Schall-Leistungspegel L_{WA}	dB (A)	95

A 090 101 0030

B 090 100 6784

C 090 100 6725

D 090 105 4720



E 090 105 4460

F 090 100 9210

G 090 105 4630

H 090 105 4606

I 090 105 6170

J 090 105 4525

K 090 105 4568

L 090 100 3858